



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky fond regionálneho rozvoja  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO  
HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**DODATOK č. 1**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**č. 78/2020-2060-2230-AXP7**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“) medzi:

**Poskytovateľom**

názov: Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky  
sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava  
IČO: 30 416 094  
(ďalej ako „**Riadiaci orgán**“ alebo „**RO**“)

v zastúpení

názov: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava  
IČO: 00 686 832  
konajúci: Ing. Boris Škoda, generálny riaditeľ sekcie, na základe Podpisového poriadku MH SR

(ďalej ako „**Sprostredkovateľský orgán**“ alebo „**SO**“)

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu pre operačný program Integrovaná infraštruktúra sprostredkovateľským orgánom č. 314/2019-2060-2250 zo dňa 18. decembra 2019 v platnom znení.

(ďalej ako „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov: Embraco Slovakia s.r.o.  
sídlo: Odorínska cesta 2, 052 01 Spišská Nová Ves  
IČO: 35 734 132  
konajúci: Ing. Tomáš Kandra, konateľ

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

## PREAMBULA

- (A) Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvorili dňa 04.05.2022 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 78/2020-2060-2230-AXP7 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), ktorej predmetom bolo spolufinancovanie Prijímateľom realizovaného projektu s názvom: Inteligentné inovácie v spoločnosti Embraco Slovakia s.r.o., kód ITMS2014+ projektu: 313012AXP7 (ďalej len „Projekt“).
- (B) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6 „ZMENA ZMLUVY“ zmluvy dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú predmetom tohto Dodatku v článku I. Zmluvné strany sa dohodli aj na ďalších súvisiacich úpravách svojho vzťahu uvedených v článku II. a III. tohto Dodatku.

### ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1. Príloha č. 2 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.

### ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie článku 7 odsek 7.8 druhá veta zmluvy sa neaplikuje vo vzťahu k tomuto Dodatku, ak je uzatvorený elektronicky (s kvalifikovaným elektronickým podpisom Zmluvných strán). Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšom znení.
2. Na pojmy, skratky a definície použité v tomto Dodatku sa vzťahujú ustanovenia a výkladové pravidlá uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, pokiaľ z článku I. tohto Dodatku nevyplýva inak.
3. Právne účinky zmien uvedených v článku I. tohto Dodatku sa riadia článkom 6 odsek 6.18 zmluvy. Ustanovenie článku 6 ods. 6.15 zmluvy tým nie je dotknuté.

### ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok je uzatvorený dňom neskoršieho podpisu obidvoch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, je rozhodujúce zverejnenie tohto Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie tohto Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú podpísaný Dodatok poslať druhej Zmluvnej strane v súlade s článkom 4 zmluvy. V prípade listinného vyhotovenia je tento Dodatok vyhotovený v 3

rovnopisoch, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 listinný rovnopis a 2 listinné rovnopisy dostane Poskytovateľ. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom. V prípade ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom, dátumy podpisov Zmluvných strán sú uvedené pri ich elektronických podpisoch.

3. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich Zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali tento Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1 Predmet Podpory NFP

Za Poskytovateľa, v Bratislave, dňa:

Podpis: .....

Ing. Boris Škoda, generálny riaditeľ sekcie

Za Prijímateľa, v Spišskej Novej Vsi, dňa:

Podpis: .....

Ing. Tomáš Kandra, konateľ

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Všeobecné informácie o projekte

<b>Názov projektu:</b>	Inteligentné inovácie v spoločnosti Embraco Slovakia s.r.o.
<b>Kód projektu:</b>	313012AXP7
<b>Kód ŽoNFP:</b>	NFP313010AXP7
<b>Operačný program:</b>	311000 - Operačný program Integrovaná infraštruktúra
<b>Spolufinancovaný z:</b>	Európsky fond regionálneho rozvoja
<b>Prioritná os:</b>	313010 - Podpora výskumu, vývoja a inovácií (ex PO1 OPVal)
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách
<b>Kategória regiónov:</b>	LDR - menej rozvinuté regióny

#### Kategorizácia za Konkrétne ciele

<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách
Oblasť intervencie:	002 - Výskumné a inovačné postupy vo veľkých podnikoch
Hospodárska činnosť:	07 - Iné nešpecifikované výrobné odvetvia

## 2. Financovanie projektu

<b>Forma financovania:</b>	<b>Refundácia:</b>	<b>IBAN</b>	<b>Banka</b>	<b>Platnosť od</b>	<b>Platnosť do</b>
	SK818130000002002470208		Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky	20. 4. 2022	31. 12. 2023

## 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj	Spišská Nová Ves	Spišská Nová Ves

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

**Cieľová skupina** (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	11
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	2.2021
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2021

## 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
-----------------	-------------------------	-----------------------------	----------

### Hlavné aktivity projektu

1. 313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií

### Podporné aktivity projektu

**Podporné aktivity:** Podporné aktivity

**Popis podporných aktivít:**

**Priradenie ku konkrétnemu cieľu:** 313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 6. Merateľné ukazovatele projektu

### 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

<b>Kód:</b>	P0091	<b>Merná jednotka:</b>	FTE
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Nárast zamestnanosti v podporovaných podnikoch	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	0,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	0
<b>Kód:</b>	P0284	<b>Merná jednotka:</b>	podniky
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet podnikov, ktoré dostávajú granty	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	1,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	1
<b>Kód:</b>	P0288	<b>Merná jednotka:</b>	podniky
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výrobky, ktoré sú pre firmu nové	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	0,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	0

<b>Kód:</b>	P0289	<b>Merná jednotka:</b>	podniky
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výrobky, ktoré sú pre trh nové	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	0,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	0
<b>Kód:</b>	P0512	<b>Merná jednotka:</b>	počet
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet produktov, ktoré sú pre firmu nové	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	0,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	0
<b>Kód:</b>	P0513	<b>Merná jednotka:</b>	počet
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet produktov, ktoré sú pre trh nové	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	0,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	0
<b>Kód:</b>	P0760	<b>Merná jednotka:</b>	počet
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet inovovaných procesov	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	1,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	1



<b>Kód:</b>	P0761	<b>Merná jednotka:</b>	počet
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet organizačných inovácií	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	0,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií	<b>Cieľová hodnota</b>	0

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0091	Nárast zamestnanosti v podporovaných podnikoch	FTE	0,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0284	Počet podnikov, ktoré dostávajú granty	podniky	1,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0288	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výroby, ktoré sú pre firmu nové	podniky	0,0000	Nie	UR	Súčet
P0289	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výroby, ktoré sú pre trh nové	podniky	0,0000	Nie	UR	Súčet
P0512	Počet produktov, ktoré sú pre firmu nové	počet	0,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0513	Počet produktov, ktoré sú pre trh nové	počet	0,0000	Áno	PraN, UR	Súčet
P0760	Počet inovovaných procesov	počet	1,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0761	Počet organizačných inovácií	počet	0,0000	Nie	PraN, UR	Súčet

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
<b>Kód</b>	<b>Názov</b>	<b>Merná jednotka</b>	<b>Relevancia k HP</b>
D0103	Počet novovytvorených pracovných miest	FTE	PraN, UR
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0152	Počet podnikov zapojených do dodávateľských reťazcov veľkých domácich a nadnárodných spoločností	podniky	N/A
D0186	Počet produktov dodávaných do dodávateľských reťazcov veľkých domácich a nadnárodných spoločností	počet	N/A
D0211	Príjmy/tržby podniku	EUR	N/A
D0246	Počet prihlášok registrácie práv duševného vlastníctva	počet	UR
D0272	Príjmy/tržby z predaja produktov vplyvom projektu	EUR	N/A
D0297	Počet podporených MSP prevádzkovaných osobami zo znevýhodnených sociálnych skupín	počet	PraN, UR

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	EMBRACO SLOVAKIA S.R.O.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	35734132
		<b>Výška oprávnených výdavkov:</b>	488 900,00 €

#### Priame výdavky

			<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		488 900,00 €
<b>Typ aktivity:</b>	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		488 900,00 €
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 313AXP700001 - Podpora inteligentných inovácií		488 900,00 €
			<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí		488 900,00 €

#### Nepriame výdavky

			<b>Celková výška oprávnených výdavkov</b>
<b>Konkrétny cieľ:</b>	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		0,00 €
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 313AXP7P0001 - Podporné aktivity		0,00 €
			<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	nezaevidované		

## 8.2 Rozpočty partnerov

---

Nevzťahuje sa

---

## 8.3 Zazmluvnená výška NFP

---

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	488 900,00 €
<b>Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:</b>	0,00 €
<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	35,0000 %
<b>Výška nenávratného finančného príspevku:</b>	171 115,00 €
<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	317 785,00 €

---